

SAF-FRO



PROMIG NG 450W



PROMIG NG 501W

INSTRUCTION DE SECURITE, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE
INSTRUCTIONS FOR SAFETY, USE AND MAINTENANCE
ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA NELL'USO E PER LA MANUTENZIONE
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, EMPLEO Y MANTENIMIENTO
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA, DE UTILIZAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
VERBRUIKSONDERDELEN
INSTRUCȚIUNI DE PROTECȚIE, D'EXPLOATARE ȘI D'ÎNTREȚINERE
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

NG 450W - 3m	W000274865
NG 450W - 4m	W000274866
NG 450W - 5m	W000274867

NG 501W - 4m	W000274871
---------------------	------------



FR DONNEES TECHNIQUES / CONSIGNES DE SECURITE
EN TECHNICAL DATA / SAFETY INSTRUCTIONS

IT DATI TECNICI / RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA
ES DATOS TECNICOS / CONSIGNAS DE SEGURIDAD

PT DADOS TÉCNICOS / RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA
NL TECHNICAL DATA / VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

RO DATE TEHNICE / INSTRUCȚIUNI DE PROTECȚIE A MUNCII
EL ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ИНСТРУКЦИЯ ПО
ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

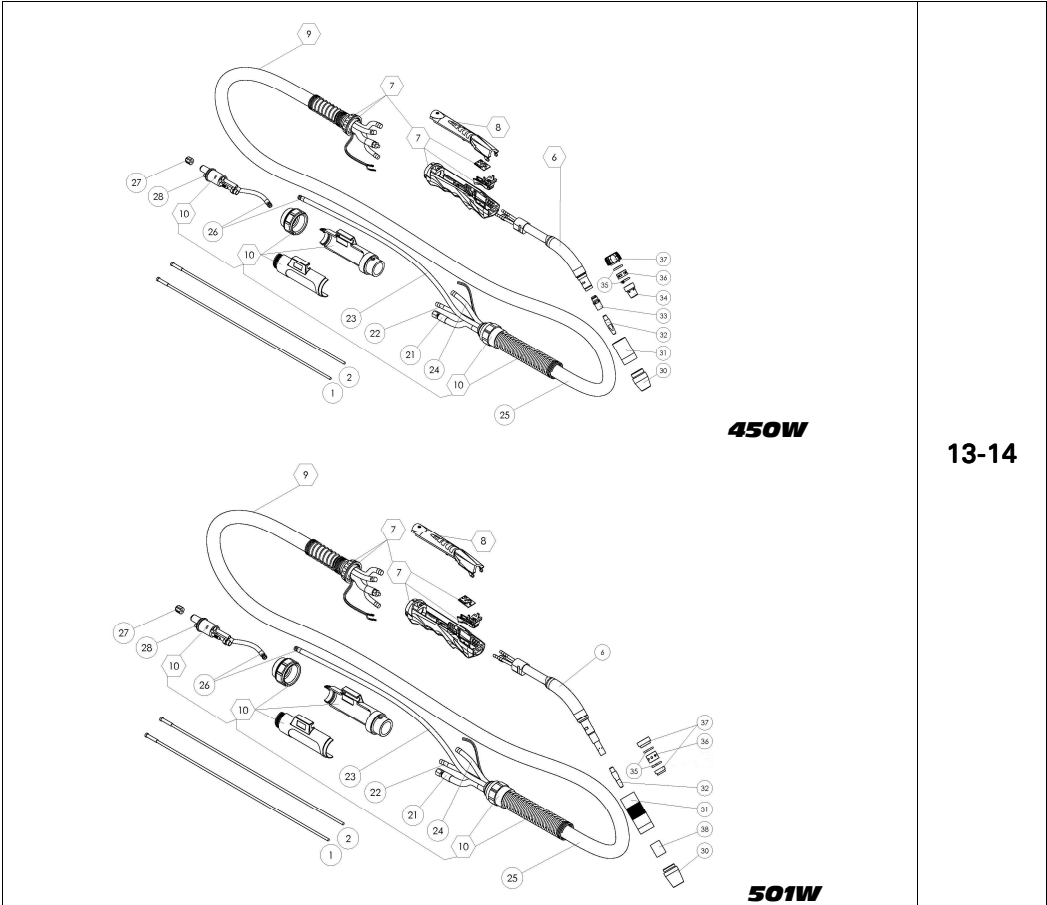
3-4

5-6

7-8

9-10

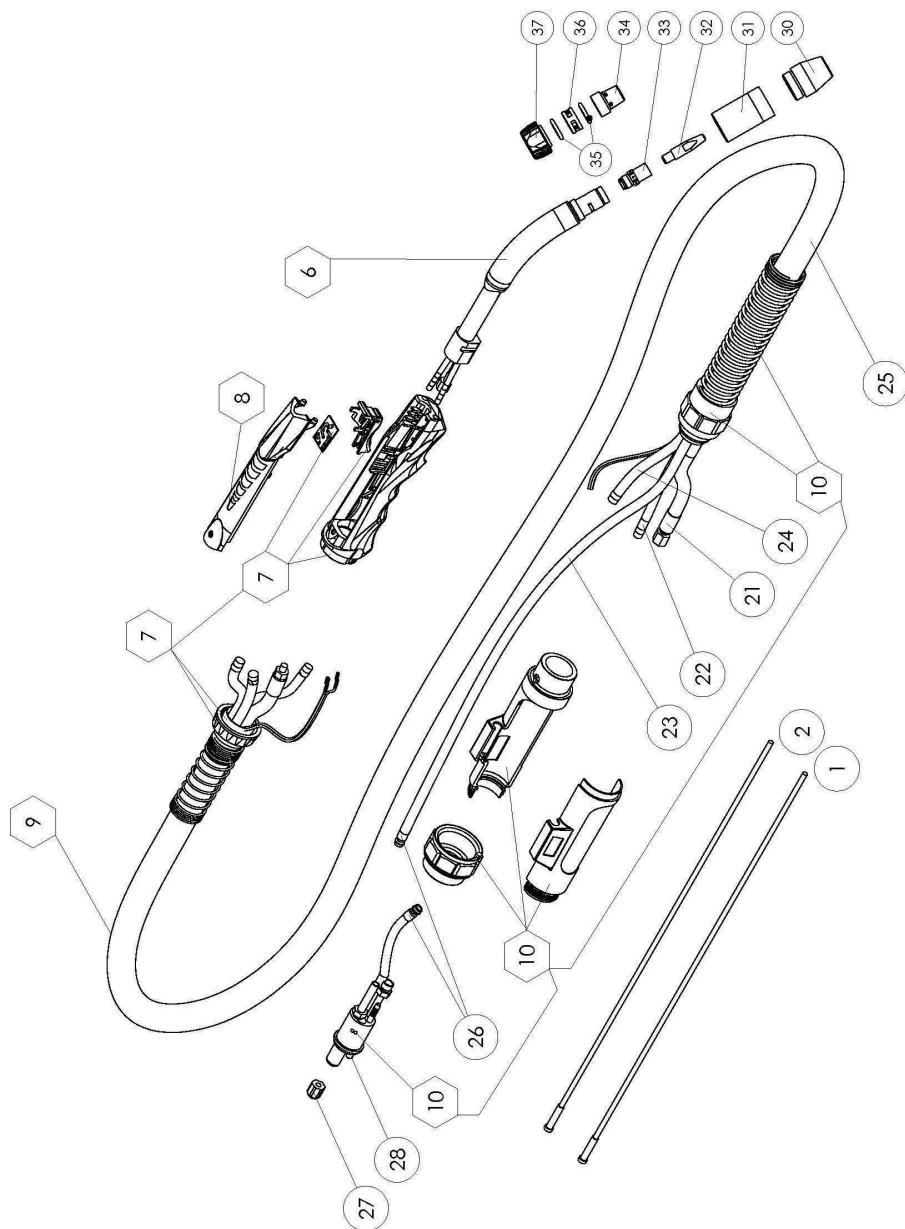
11-12



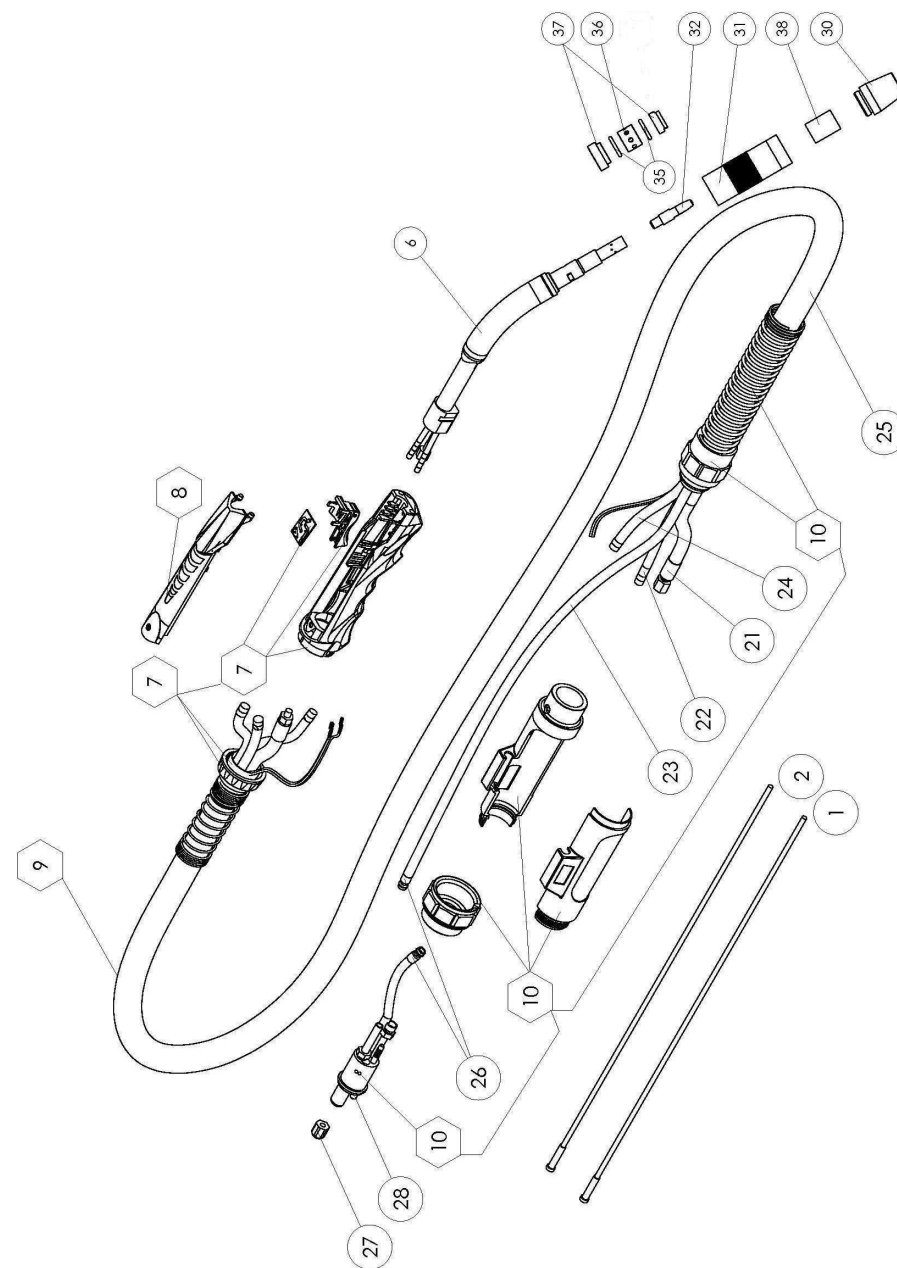
13-14

FR PIECES D'USURE	EN WEAR PARTS	IT PEZZI DI USURA	ES PIEZAS DE DESGASTE	15-22
PT PEÇAS DE DESGASTE	NL WISSELSTUKK EN	RO PIESE DE UZURĂ	EL ΦΘΑΡΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	
RU РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ				
FR PIECES DE RECHANGE	EN SPARE PARTS	IT PEZZI DI RICAMBI	ES PIEZAS DE RECAMBIO	23-24
PT PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO	NL RESERVEOND ERDELEN	RO PIESE DE SCHIMB	EL ΑΝΤΑΛΛΑ- ΚΤΙΚΑ	
RU ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ				
EC Declaration of conformity				25-26

PROMIG NG 450W



PROMIG NG 501W



PROMIG NG 450W - 501W

REP	REFERENCE	FR PIECES DE RECHANGE	EN SPARE PARTS	IT PEZZI DI RICAMBI	ES PIEZAS DE RECAMBIO
6	W000276419	Lance PROMIG NG 450W	Swan neck PROMIG NG 450W	Lancia PROMIG NG 450W	Lanza PROMIG NG 450W
	W000276420	Lance PROMIG NG 501W	Swan neck PROMIG NG 501W	Lancia PROMIG NG 501W	Lanza PROMIG NG 341W
7	W000261542	Corps de poignée + Gâchette + rotule	Body of handle + Trigger + Socket	Corpo di maniglia + Grilletto + nodo	Cuerpo de mango + gatillo + rótula
7A	W000271781	Gâchette	Trigger	Grilletto	Gatillo
8	W000261549	Capot PROMIG NG	Cover PROMIG NG	Calotta PROMIG NG	Tapa PROMIG NG
9	W000261560	Faisceau complet W Standard 3m	Cable assembly W Standard 3m	Cavo completo W Standard 3m	Cables completos W Standard 3m
	W000261653	Faisceau complet W Standard 4m	Cable assembly W Standard 4m	Cavo completo W Standard 4m	Cables completos W Standard 4m
	W000261654	Faisceau complet W Standard 5m	Cable assembly W Standard 5m	Cavo completo W Standard 5m	Cables completos W Standard 5m
10	W000261661	Fiche de raccordement W + Protection de raccord + Ressort	Central adaptor block MIG W + Housing + Spring	Spina di collegamento W + Protezione di raccordo + Molla	Ficha de conexión W + Protección de conexión + resorte
21	W000261655	Canalisation Eau - Electricité 3m	Power Cable MIG W 3m	Tubazione Acqua - Elettricità 3m	Canalización agua – electricidad 3m
	W000261656	Canalisation Eau - Electricité 4m	Power Cable MIG W 4m	Tubazione Acqua - Elettricità 4m	Canalización agua – electricidad 4m
	W000261657	Canalisation Eau - Electricité 5m	Power Cable MIG W 5m	Tubazione Acqua - Elettricità 5m	Canalización agua – electricidad 5m
22	W000261658	Conduit amenée de fil 3m	Wire conduit MIG W 3m	Condotta filo 3m	Conducto de cable 3m
	W000261659	Conduit amenée de fil 4m	Wire conduit MIG W 4m	Condotta filo 4m	Conducto de cable 4m
	W000261660	Conduit amenée de fil 5m	Wire conduit MIG W 5m	Condotta filo 5m	Conducto de cable 5m
23	W000264882	Tuyau eau	Water hose	Tubo acqua	Tubo agua
24	W000168993	Tuyau gaz	Gas hose	Tubo gas	Tubo gas
25	W000264885	Enveloppe de faisceau 25x28	Outer cover 25x28	Rivestimento cavo 25x28	Cobertura externa cables 25x28
26	W000264886	Coupleur rapide Eau	Water quick coupler	Accoppiatore rapido Acqua	Acoplador rápido agua
27	W000261663	Ecrou blocage conduit d'usure	Liner nut	Dado di bloccaggio condotta d'usura	Tuerca bloqueo conducto de desgaste
28	W000352118	Joint torique 4x1	O' Ring 4x1	O-Ring 4x1	Junta tórica 4x1

PROMIG NG 450W - 501W

PT PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO	NL RESERVEONDER DELEN	RO PIESE DE SCHIMB	EL ΑΝΤΑΛΛΑ-ΚΤΙΚΑ	RU Запасные части
Lança PROMIG NG 450W	Lans PROMIG NG 450W	Gat de lebada PROMIG NG 450W	Σωλήνας απορροής PROMIG NG 450W	Гусак PROMIG NG 450W
Lança PROMIG NG 501W	Lans PROMIG NG 501W	Gat de lebada PROMIG NG 501W	Σωλήνας απορροής PROMIG NG 501W	Гусак PROMIG NG 501W
Corpo de pega + Gatilho + Rótula	Lichaam handvat + Trekker + kogelgewricht	Corpul mânerului + Piedică+ Rotulă	Χειριστήριο + Σκανδάλη + Υποδοχή	Ручка + гашетка + вращательный шарнир
Gatillo	Trekker	Piedică	Σκανδάλη	Гашетка
Tampa PROMIG NG	Kap PROMIG NG	Capac PROMIG NG	Κάλυμμα PROMIG NG	Кожух PROMIG NG
Feixe completo W Standard 3m	Volledige kabelbundel W 3m	Fascicul complet W Standard 3m	Καλώδιο MIG W Standard 3m	Кабель в сборе W Стандарт 3м
Feixe completo W Standard 4m	Volledige kabelbundel W 4m	Fascicul complet W Standard 4m	Καλώδιο MIG W Standard 4m	Кабель в сборе W Стандарт 4м
Feixe completo W Standard 5m	Volledige kabelbundel W 5m	Fascicul complet W Standard 5m	Καλώδιο MIG W Standard 5m	Кабель в сборе W Стандарт 5м
Ficha de ligação W +Protecção de união + Mola	Stekker aansluiting W + Aansluitingsbeschermer + Veer	Fișă pentru racord de curent +Dispozitiv de protecție a racordului + Arc	Κεντρικός μετασχηματιστής MIG R + Προστασία σύνδεσης + Ελατήριο	Штыревой контакт W + защита соединения + пружина
Canalização Água – Electricidade 3m	Leiding Water - Elektriciteit 3m	Conductă de apă-electricitate 3m	Καλώδιο ρεύματος MIG W 3m	Водовод – электрика 3м
Canalização Água – Electricidade 4m	Leiding Water - Elektriciteit 4m	Conductă de apă-electricitate 4m	Καλώδιο ρεύματος MIG W 4m	Водовод – электрика 4м
Canalização Água – Electricidade 5m	Leiding Water - Elektriciteit 5m	Conductă de apă-electricitate 5m	Καλώδιο ρεύματος MIG W 5m	Водовод – электрика 5м
Conduto de entrada de fio 3m	Geleider draadaanvoer 3m	Conductă de alimentare cu fir 3m	Σωλήνωση καλωδίων MIG W 3m	Проволоковод 3м
Conduto de entrada de fio 4m	Geleider draadaanvoer 4m	Conductă de alimentare cu fir 4m	Σωλήνωση καλωδίων MIG W 4m	Проволоковод 4м
Conduto de entrada de fio 5m	Geleider draadaanvoer 5m	Conductă de alimentare cu fir 5m	Σωλήνωση καλωδίων MIG W 5m	Проволоковод 5м
Tubo de água	Waterleiding	Țeavă de apă	Μάνικα νερού	Водяной шланг
Tubo de gás	Gasleiding	Țeavă de gaz	Μάνικα αερίου	Газовый шланг
Envelope de feixe 25x28	Mantel kabelbundel 25x28	Învelișul fasciculului 25x28	Εξωτερικό κάλυμμα 25x28	Кабельная оболочка 25x28
Acoplador rápido Água	Snelkoppelstuk Water	Cuplare rapid de apă	Ταχύς σύνδεσμος νερού	Быстросменная муфта
Parafuso de bloqueio conduta de desgaste	Blokkeermoer reservegeleider	Cotrupiuliță conductei de uzură	Παξιμάδι φθαρμένου σωλήνα	Гайка блокировки расходной проволоки
Junta tórica 4x1	Halfronde dichtingring 4x1	Etanșare cu inel 4x1	Δακτύλιος Ο 4x1	Уплотнительное кольцо 4x1